

Comparaison des mesures hydromorphologiques du catalogue des mesures (CM) de 2009 et de 2015

Groupe de mesures 2015	Description du groupe de mesures 2015	Type de mesure 2015	Désignation du type de mesure 2015	Unité	Type de mesure 2009	Désignation du type de mesure 2009	Pertinent pour le CM 2015?
HY I	Améliorer la continuité piscicole en retirant/aménageant les ouvrages transversaux, construire des dispositifs de montaison et créer des zones de frai	HY I.1	Démanteler l'ouvrage transversal	Stück / pièce	HY 1.1	Entfernen Querbauwerk Fallhöhe bis 1 m; EZG < 100	Oui
						Démantèlement ouvrage transversal, hauteur de chute ≤ 1m; BV <100	
					HY 1.2	Entfernen Querbauwerk Fallhöhe bis 1 m; EZG 100 bis 500	Oui
						Démantèlement ouvrage transversal, hauteur de chute ≤ 1m; BV entre 100 et 500	
					HY 1.3	Entfernen Querbauwerk Fallhöhe bis 1 m; EZG > 500	Oui
						Démantèlement ouvrage transversal, hauteur de chute ≤ 1m; BV > 500	
					HY 1.4	Entfernen Querbauwerk Fallhöhe 1 bis 2 m; EZG < 100	Oui
						Démantèlement ouvrage transversal, hauteur de chute entre 1 et 2 m; BV < 100	
					HY 1.5	Entfernen Querbauwerk Fallhöhe 1 bis 2 m; EZG 100 bis 500	Oui
						Démantèlement ouvrage transversal, hauteur de chute entre 1 et 2 m; BV entre 100 et 500	
					HY 1.6	Entfernen Querbauwerk Fallhöhe 1 bis 2 m; EZG > 500	Oui
						Démantèlement ouvrage transversal, hauteur de chute entre 1 et 2 m; BV > 500	
					HY 1.7	Entfernen Querbauwerk Fallhöhe höher als 2 m; EZG < 100	Oui
						Démantèlement ouvrage transversal, hauteur de chute supérieure à 2 m; BV < 100	
					HY 1.8	Entfernen Querbauwerk Fallhöhe höher als 2 m; EZG 100 bis 500	Oui
						Démantèlement ouvrage transversal, hauteur de chute supérieure à 2 m; BV entre 100 et 500	
					HY 1.9	Entfernen Querbauwerk Fallhöhe höher als 2 m; EZG > 500	Oui
						Démantèlement ouvrage transversal, hauteur de chute supérieure à 2 m; BV > 500	
		HY I.2	Dispositif de montaison piscicole	Stück / pièce	HY 2.1	Fischaufstiegshilfe Fallhöhe bis 1 m; EZG < 100	Oui
						Dispositif de montaison des poissons, hauteur de chute ≤ 1 m; BV < 100	
					HY 2.2	Fischaufstiegshilfe Fallhöhe bis 1 m; EZG 100 bis 500	Oui
						Dispositif de montaison des poissons, hauteur de chute ≤ 1 m; BV entre 100 et 500	
					HY 2.3	Fischaufstiegshilfe Fallhöhe bis 1 m; EZG > 500	Oui
						Dispositif de montaison des poissons, hauteur de chute ≤ 1 m; BV > 500	
					HY 2.4	Fischaufstiegshilfe Fallhöhe 1 bis 2 m; EZG < 100	Oui
						Dispositif de montaison des poissons, hauteur de chute entre 1 et 2 m; BV < 100	
					HY 2.5	Fischaufstiegshilfe Fallhöhe 1 bis 2 m; EZG 100 bis 500	Oui
						Dispositif de montaison des poissons, hauteur de chute entre 1 et 2 m; BV entre 100 et 500	
					HY 2.6	Fischaufstiegshilfe Fallhöhe 1 bis 2 m; EZG > 500	Oui
						Dispositif de montaison des poissons, hauteur de chute entre 1 et 2 m; BV > 500	
					HY 2.7	Fischaufstiegshilfe Fallhöhe höher als 2 m; EZG < 100	Oui
						Dispositif de montaison des poissons, hauteur de chute supérieure à 2 m; BV < 100	
					HY 2.8	Fischaufstiegshilfe Fallhöhe höher als 2 m; EZG 100 bis 500	Oui
						Dispositif de montaison des poissons, hauteur de chute supérieure à 2 m; BV entre 100 et 500	
					HY 2.9	Fischaufstiegshilfe Fallhöhe höher als 2 m; EZG > 500	Oui
						Dispositif de montaison des poissons, hauteur de chute supérieure à 2 m; BV > 500	
		HY I.3	Abaissér l'ouvrage transversal	Stück / pièce	HY 11	Absenken Oberkante Querbauwerk	Oui
						Abaissement du bord supérieur de l'ouvrage transversal	
		HY I.4	Créer des frayères	m	HY 3	Schaffung von Laichgebieten im Ober- und Unterlauf von Staustufen	Oui
Création de frayères à l'amont et à l'aval de barrages							
	Restaurer les cours d'eau en retirant les aménagements rigides,	HY II.1	Restaurer la zone d'embouchure	m	HY 4	Wiederherstellung naturnaher Mündungsbereiche bei aufgrund Eintiefung abgetrennten Zuflüssen	Oui
						Restauration de zones d'embouchure quasi-naturelles au niveau des affluents déconnectés en raison de l'encaissement	
		HY II.2	Restaurer l'affluent	m	HY 7	Wiederanbindung & Aufwertung Zuflüsse (Ersatzlaichplatz, Lebensraum)	Oui
						Remise en connexion & revalorisation des affluents (frayère de substitution, habitat)	
		HY II.3	Niveler les berges consolidées	m	HY 9.1	Befestigte Böschungen als natürliche flache Böschungen zurückbauen; Höhe <1m	Oui
						Démanteler les berges consolidées en les réaménageant en berges naturelles et peu escarpées; hauteur < 1m	
			HY 9.2	Befestigte Böschungen als natürliche flache Böschungen zurückbauen; Höhe >1m	Oui		
				Démanteler les berges consolidées en les réaménageant en berges naturelles et peu escarpées; hauteur > 1m			
				HY 9.3	Unbefestigte vertikale Böschungen abflachen; Höhe <1m	Oui	

Annexe 19: Catalogue de mesures

Groupe de mesures 2015	Description du groupe de mesures 2015	Type de mesure 2015	Désignation du type de mesure 2015	Unité	Type de mesure 2009	Désignation du type de mesure 2009	Pertinent pour le CM 2015?
HY II	en remettant à ciel ouvert les tronçon busés, en relevant et en élargissant le lit mineur, en redynamisant des zones inondables, en restaurant les zones alluviales et en encourageant le développement autodynamique	HY II.4	Niveler les berges non consolidées	m	HY 9.3	Niveler les berges verticales non-consolidées; hauteur < 1 m	Oui
					HY 9.4	Unbefestigte vertikale Böschungen abflachen; Höhe >1m	Oui
						Niveler les berges verticales non-consolidées; hauteur > 1 m	
		HY II.5	Remédier aux altérations hydrologiques du fond du lit	m	HY 9.5	Maßnahmen zur Behebung hydromorphologischer Beeinträchtigungen der Gewässersohle	Oui
						Mesures visant à remédier aux altérations hydromorphologiques du fond du lit	
		HY II.6	Remettre le cours d'eau à ciel ouvert	m	HY 9.6	Offenlegung von kanalisierten/ verrohrten Wasserläufen	Oui
						Remise à ciel ouvert de tronçons canalisés / busés	
		HY II.7	Eaux alluviales / zones inondables	m	HY 10	Initiierung/Entwicklung von Augewässern, Anbindung von Augewässern und Überflutungsräumen	Oui
						Initiation / Dynamisation de cours d'eau alluviaux, reconnexion de cours d'eau alluviaux et d'espaces inondables	
		HY II.8	Restaurer le lit mineur	m	HY 13	Weitung des Bettes	Oui
HY III	Mesures visant à réguler le débit minimal (ecological flow)	HY III.1	Réguler le débit minimal	Stück / pièce	HY 5.1	Elargissement du lit	Oui
						Erhöhung des Mindestrestwassers auf 30% von MNQ im Hauptfluss	
		HY III.2	Débit de plein bord	Stück / pièce	HY 6	Augmentation du débit minimum réservé à 30 % du QMNA du cours principal	Oui
						Volle Wasserführung	
		HY III.3	Réguler le débit	Stück / pièce	HY 8	Débit de plein bord	Oui
						Betriebsanpassung (bis Aufgabe des Schwallbetriebs)	
		HY III.1	Réguler le débit minimal	Stück / pièce	HY 5.2	Adaptation de l'exploitation (jusqu'à l'arrêt de l'exploitation en éclusées)	Oui
						Erhöhung des Mindestrestwassers auf 50% von MNQ im Hauptfluss	
		HY III.2	Débit de plein bord	Stück / pièce	HY 6	Augmentation du débit minimum réservé à 50 % du QMNA du cours principal	Oui
						Volle Wasserführung	
		HY III.3	Réguler le débit	Stück / pièce	HY 8	Mobilisierung Geschiebe flussab QB durch Seitenerosion (Wirkung vom angeschnittenen Horizont abhängig)	Non
						Mobiliser le charriage à l'aval de l'ouvrage transversal grâce à l'érosion latérale (l'effet dépend de l'horizon coupé)	
		HY III.1	Réguler le débit minimal	Stück / pièce	HY 5.1	Rückhaltebecken unterhalb Ortslagen	Non
						Bassin de rétention à l'aval de localités	